

## Контакт:

Если Вы заинтересованы стать волонтером, пришлите нам, пожалуйста:

1. Ваше **резюме**
2. письмо с информацией об интересных для Вас областях деятельности

по электронной почте:

[bfd@club-dialog.de](mailto:bfd@club-dialog.de)

## Адрес офиса:

Club Dialog e. V.

Danziger Str. 50

10435 Berlin - Prenzlauer Berg

## Консультирование по телефону:

пн-пт: 09:30-16:30

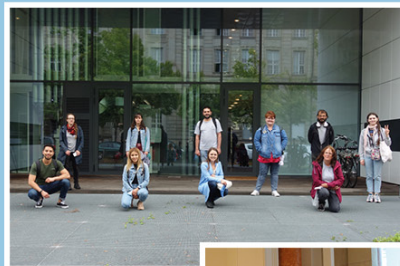
Телефон: **030 138 91 853**

Мы предлагаем консультации:  
на русском, украинском, английском,  
арабском и немецком языках.

## Сайт проекта:

[www.bfd-in-berlin.de](http://www.bfd-in-berlin.de)

Станьте волонтером!  
Werden Sie Freiwilliger  
Become a volunteer!



Федеральная  
волонтерская служба BFD  
в Берлине

вместе с Клубом Диалог



Das Projekt wird gefördert von der Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales, dem Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten.

Das Projekt wird unterstützt vom Paritätischen Wohlfahrtsverband Berlin.

## Вы хотите:

- **помочь** в работе общественных организаций?
- **применить Ваши навыки, таланты, интересы** для полезной деятельности?
- и при этом получить **денежную компенсацию** за свою волонтерскую работу?
- **узнать что-то новое** и проявить себя?
- завести новые **знакомства**?

## Тогда Федеральная волонтерская служба BFD – это то, что Вам нужно!

- Вы задействованы 20 часов в неделю или более.
- Вы получаете **ежемесячную денежную компенсацию** в размере около 250 евро в дополнение к пособию ALG II (Hartz IV) от Центра занятости или пособию для беженцев по §2 AsylbLG
- Ваш договор длится 6-12 месяцев.
- Вы получаете полное социальное страхование (пенсионное и медицинское).



## Что такое BFD?



## Возможные задания

- **Помощь при переводах**
- **Сопровождение беженцев**
- **Присмотр за детьми (например, помощь в детском саду)**
- **Помощь:**
  - при офисной работе и консультировании
  - в организации мероприятий
  - при связях с общественностью
  - при работе с техникой
  - при садовых работах

## Плюсы BFD для Вас:

- Вы получите **сертификат об участии**, который может повысить Ваши шансы при последующем трудоустройстве.
- Вы сможете отточить свои **профессиональные навыки** и впоследствии быстрее найти работу. Возможно даже в организации, где Вы проходите волонтерскую службу.
- Вы получите **опыт** в новых сферах деятельности.
- Вы улучшите свои **языковые навыки** и сможете даже (одновременно) посещать курсы немецкого языка.
- Вы примете участие в интересных **семинарах**.
- Вы ознакомитесь с **рабочими процессами** в Германии.
- Вы **познакомитесь с новыми людьми** и можете приобрести новых друзей.

